

مترجمہ و تذکرہ حدیث

رویت ہلال کا مسلم

ایشخ عبد اللہ بن محمد بن گہید

(مترجم، مولانا محمد میں البائری)

اماں پر بخششیانِ الٰہ میں رابطہ عالم اسلامی کی تحریر ہوئی تا۔ میں میں محمد بن گہید
میں منعقد ہوئی جس میں چند قراردادوں نے زیر غور آئیں۔ ان قراردادوں میں سے ایک قرارداد
یہ بھی تھی کہ تمام عالم اسلامی میں ایک بندی دن چاند برپنے کا فیصلہ کیا جائے۔ اس طرح پرکر
جب چاند منزہ یا ایران وغیرہ میں دیکھا جائے تو اسی رویت کی بنیاد پر تمام رہنمائے
زمین کے مسلمانوں پر روزہ اور افطار لائم قرار دیا جائے اور راطب کے سکرٹری ایمان
اسلامیہ کے تمام رہسماں اور بادشاہوں کو نکھوڑ دیں کہ وہ اس کی تعین کریں اور یہ شرعاً
کامنشاً اور تقاضاً ہے۔ میں بھی اس افتتاحی اجلاس میں شریک تھا، جب یہ قرارداد
پڑھی گئی تو من نے پر زور انداز میں اس کی مخالفت کی اور کہا کہ یہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کی صحیح احادیث نیز علماء محققین، حنفیہ، مالکیہ، شافعیہ، حنابلہ اور علمہ محدث
جدیدہ و حنفیہ جدیدہ کے خلاف ہے۔ مجلس کے بعض ارکان کی بیہرائے کہ کسی
بھی ملک کی رویت تمام دنیا والوں کے لئے روزہ اور افطار کو واجب کر دتی ہے،
گوکر قدماوں میں اس کے قائل بعض علماء رہے ہیں لیکن ان کی رائے عقل و نقل دونوں
کے خلاف ہے۔ انشا اللہ آمدہ صفحات سے اس کا غلط ہونا آپ پر واضح ہو جائے
گا۔ اس لئے میں مناسب جانا کہ اس موضوع پر ایک رسالہ لکھوں جس سے حق واضح ہو جائے
اور یہی روشنہ بیکہ بطالع کے اختلاف میں واقف کار حضرات متفق ہیں اور ہر اہل بلد
کے لئے انہی کی رویت معتبر ہے جو مالک اپنے آپ کو اسلامی کہتے ہیں اور اپنی نسبت

اسلام کی طرف کرتے ہیں۔ وہ کتاب و سنت سے کتنی درجات پر ہے ہیں یہ ایسی حقیقت ہے جس سے ہر شخص واقف ہے۔ اس رسالہ کا نام میں نے (تبیان الادلة في اشبات الاحل) رکھا ہے۔ اللہ تعالیٰ ہی توفیق دینے والا ہے۔ اور وہی راہ مستقیم کی ہدایت بخشنے والا ہے پچھے ہم وہ احادیث پیش کرتے ہیں جن سے ثابت ہوتا ہے کہ:

ہر شہر کی رویت اسی شہر والوں کے لئے ہے

بنت حارث نے مجھے شام حضرت معاویہؓ کے پاس ایک ضرورت سے بھیجا میں شام پہنچا اور جس ضرورت سے میں وہاں گیا تھا، اسے پورا کیا اور شام ہی کے قیام کے دوران رمضان کا چاند نظر آیا۔ جبکہ کی رات میں میں نے چاند دیکھا یہ رضوان کے آخری دنوں میں مدینہ واپس پہنچا تو عبد اللہ بن عباسؓ سے گفتگو ہوئی۔ اتنا گفتگو میں چاند کا ذکر آیا انھوں نے لوچھا کہ تم لوگوں نے چاند کب دیکھا ہی میں نے عرض کیا کہ ہم نے چاند مجہم کی رات میں دیکھا، انھوں نے لوچھا کہ کیا تم نے دیکھا ہی میں نے عرض کیا جی باہ میں نے دیکھا اور لوگوں نے بھی دیکھا اور سب لوگوں نے روزہ رکھا اور حضرت معاویہؓ نے رکھا فرمایا ہم نے تو سنی پھر کی رات میں دیکھا، ہم تین روزے پورے کریں گے یا چاند نظر آجائے میں نے کہا کہ کیا حضرت معاویہؓ کا چاند دیکھنا اور ان کا روزہ رکھنا کافی نہیں ہے: فرمایا کہ نہیں ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی حکم دیا ہے۔

یہ حدیث اس بات کی کھلی دلیل ہے کہ ہر شہر کی رویت انہی کے لئے ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ کا فرمان کہ ”ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسا ہی حکم دیا ہے“ اس بات کا ثبوت ہے کہ یہ حکمر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے۔ اور حضرت ابن عباسؓ نے حضرت کریب کی خبر کو غیر واحد صحیح کر رہا ہیں فرمایا اور نہ وہ حضرت معاویہؓ کو لکھ کر اس کی تحقیقی کرتے، یا حضرت معاویہؓ مدینہ والوں کو تحریر فرماتے کہ جبکہ کی رات میں رویت ہو گئی ہے۔ آپ لوگ ایک روزہ کی قضا کریں۔ اور حبیب اس طرح کی کوئی پیزی پیش نہیں آئی تو

معلوم ہوا کہ ہر شہر کی رویت انہی کے لئے ہے اور ایسا ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے خلفاء رکن کے عہد میں ہوا کرتا تھا، اس لئے نہ تو ان لوگوں نے چاند کے بارے میں ان کو لکھا اور نہ انھوں نے انھیں لکھا حالانکہ ان حضرات کو دین سے بیدار شفقت تھا اور خیر کی طریقہ حرص اور لگن تھی، امام فوادی نے اپنی شرح مسلم شریف میں اس حدث کی روشنی میں اس طرح باب باندھا ہے (باب بیان ان لحل بدلہ ویتم وہم اذ اراؤ والهلال ببدلہ لایشت حکمہ لما بعد عنہم) اور ابو داؤد نے بھی اپنی سنن میں (باب اذ اس وی الہلال فی بدلہ قبل الآخرين بدلیلة) ترمذی نے اپنی جامع میں اس طرح باب باندھا ہے (باب ما جاء لحل اهل بدلہ ویتم) اور نسائی نے اپنی سنن میں عنوان باب ہے۔ اختلاف اهل الأفاق فی الرؤیۃ ان سب آئندہ نے حضرت کریب مولیٰ ابن عباسؓ کی روایت کا ذکر کیا ہے، جو اس بات کی دلیل ہے کہ ان سب آئندہ کے نزدیک ہر شہر کی رویت صرف اسی شہر والوں کے لئے ہے۔ جیسا کہ ان کے تراجم ابواب سے معلوم ہوتا ہے جس وقت حضرت کریب نے حضرت ابن عباسؓ سے کہا کہ کیا حضرت معاویہؓ کی رویت اور ان کا روزہ رکھنا کافی نہیں ہے؟ تو حضرت ابن عباس کا یہ جواب کہ ”نهیں“ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں ایسا ہی حکم دیا ہے، اس سے حضرت ابن عباسؓ کا مقصد یہ ہے کہ اہل مہینہ اہل شام کی رتو پر افطران نہیں کریں گے۔

صحیح بخاری میں عبد اللہ بن عمرؓ سے مردی ہے (لَا تصوموا حتی تروا الہلال، ولا تفطروا حتی تروا، فان عَمِ عَلَيْكُمْ فَاقْتُدْرَا وَالله)، و قال (الأشهر تسع وعشرون لیلۃ، فلا تصوموا حتی تروا، فان عَمِ عَلَيْكُمْ فَاقْهِمُوا العدۃ ثلاثین) وفي سوداية (فاقتدر واللہ ثلاثین) یعنی روزہ نہ رکھو، تماً نکر چاند کی وجہ لوا، اور افطر نہ کرو تا آن کے چاند نہ کیھلو، اور اگر بدلتی کی وجہ سے تمہیں چاند نظر نہ آئے تو تم اس کا شمار کرو۔ اور آپ نے فرمایا کہ مہینہ انتیں راتوں کا ہوتا ہے روزہ نہ رکھو یہاں

نک کے سے دیکھلو اگر بذری کی وجہ سے نظر نہ آئے تو تم تیس کا عدد پورا کرو اور ایک روایت میں ہے تیس کا شمار کرو۔

اور ایک روایت میں ہے (اذ اس لیتم الہلال فضیل مواعظ و ادایت) مذکور فاظ عن
فان غم علیکم فاقد رسالہ ... و فی روایۃ: فان غم علیکم فضیل مواعظ و اثاثین
لیوماً و فی روایۃ: فان غم علیکم فاکملوا العدۃ ...

و فی روایۃ: فان غم علیکم الشهاد فضیل و اثاثین۔

و فی روایۃ: فان غم علیکم فاکملوا عدۃ شعبان ثلاثین۔

یہ تمام روایتیں اس بات پر دلیل ہیں کہ روزہ کا درام و مدار تیس شعبان کی تکمیل ہے جانہ دیکھ کر روزہ کا کھنایا اسے دیکھ کر افطار کرنا ہے۔

یہ خطاب تمام امت مسلمہ سے ہے کہ جب روزہ رکھنے اور افطار کرنے کا سبب (بتہ)
ستحق ہوگا تو روزہ اور افطار لازم ہوگا۔ اور جہاں یہ سبب (روایت) نہ پایا جائے روزہ
اور افطار لازم نہ ہوگا نماز کے اوقات کی طرح، مثال کے طور پر اللہ تعالیٰ نے بنی صلی اللہ
علیہ وسلم کو نماز کی اقامت کا حکم آفتاب کے زوال کے وقت دیا ہے اور جس وقت زوال
مدینہ میں پایا جائے گا تو ان مدینہ کے لئے طہر کی نماز کا وقت ہوگا۔ اور اس سے اہل منزب پر
طہر کی نماز لازم نہ ہوگی جب تک کہ بہاں دلوں شمس (زوال) نہ پایا جائے۔ جیسے
اہل مشرق فجر، طہر، عصر، غرب اہل غرب سے قبل پڑھیں گے اس وجہ سے سبب نماز
یعنی وقت ان کا پہلے ہوگا اپس اسی طرح بنی صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم ہے کہ جانہ دیکھ کر روزہ
رکھو اور جاند دیکھ کر افطا کر۔ اور حدیث (روزہ نہ رکھو ہیاں تک کہ جاند دیکھلو اور
افطا رکر وہیاں تک کہ جاند دیکھلو) اس حکم کو اپنے روزہ کے سبب (یعنی روایت ہلال)
پر معلوم فرمایا ہے پس جہاں یہ سبب (روایت ہلال) پایا جائے دیاں روزہ کا حکم بھی ہیاں کا ہے جیز
مقامات پر اس وقت دن ہوگا تو روزہ کا حکم ان کے لئے کیسے ہوگا ہے اس میں کچھ شک
نبیک نہ ہو اپ کا یہ ارشاد اختلافِ مطالع پرولادت کرتا ہے جیسا کہ منتظر داہل علم نے کہا ہے

کہ اس پر اجماع ہے اور ابن الیثیب نے توانی کتاب میں ان الفاظ میر باب باندھا ہے،
(دُنِ الْقَوْمِ يَرُونَ الْهَلَالَ دَلَيْرَةَ الْأَخْرُونَ) قوم کے کچھ لوگ چاند دیکھیں اور کچھ لوگ
چاند دیکھیں تو کیا حکم ہے؟

ہم سے حدیث بیان کی ابن ادریس نے اور وہ عبد اللہ بن سعید سے روایت کرتے
ہیں کہ "مدینیین لوگوں نے روایت ہال کا ذکر کیا، اور کہا کہ اہل استارہ نے چاند دیکھا
ہے تو سالم اور قاسم نے کہا مالناو لاصل استارہ، یہ روایت اہل استارہ کے لئے
ہے۔ لیکن اس سے کوئی مطلب نہیں۔

چاند کی روایت کے بارے میں کہا رأى الله حنفیہ اور محققین کی رائیں
صاحب تحرید وغیرہ نے جو کچھ کہا ہے اس کا احصیل یہ ہے کہ ملاعع میں بہت زیادہ
اختلاف ہوتا ہے جس کی وجہ سے چاند کا حکم بھی مختلف ہے۔

مفتش ابوسعود نے شرح عراقی الفلاح میں کہا ہے کہ صاحب تحرید کی رائے
ہی زیاد صحیح ہے اس لئے کہ چاند کا آفتاب کی شعاع سے الگ ہینا ملکوں اور علاقوں
کے لحاظ سے بدلتا رہتا ہے۔ جیسے وقت کے شروع ہونے میں فرق ہوتا ہے اور یہ علم
افکار وہیت سے ثابت ہے۔ اور یہ اختلاف مطالعہ کم از کم ایک آہ کی پیدا مسافت
پر ہو جاتا ہے (جیسا کہ جواہر میں ہے الخ علیها) اور تماز خانی میں ہے کہ کسی ایک شہر والے
جب چاند دیکھتیں تو کیا ہر شر و الوال پر لازم ہو جاتا ہے۔ اس میں شاخ کا اختلاف ہے۔
بعض نے کہا کہ لازم نہیں ہے اور عقیری ہے کہ ہر اہل بلد کی روایت انہی کے لئے ہے۔ زمینی
شاخ کو نظریں کہا ہے کہ اکثر شاخ مطالعہ کا اعتبار نہیں کرتے مگر زیادہ صحیح بات یہ ہے
کہ اعتبا کیا جائے۔ کیونکہ ہر قوم اسی چیز کی مفہوم ہے جو ان کے نزدیک ہو دا در چاند کی علیہ کی
آفتاب کی شعاع سے ملکوں کے لحاظ سے فلسفہ ہوتی ہے۔ اور اس پر دلیل حضرت کریمؐ^ص
کی روایت ہے (جن کا مفصل ذکر ہے کیا جا چکا ہے) فتحارات نوازل میں ہے کہ اہل شہر نے
چاند دیکھ کر اتنیں دن روزہ رکھا اور دوسرے شہر والوں نے چاند دیکھ کر تین دن روزہ

یکسا تو اگر مطالع کا اختلاف نہیں ہے تو پس پر لوگوں پر ایک دن کی قضا لازم ہے ورنہ قضا
دین پر جب نہیں۔ ملام ابن عابدین فرماتے ہیں کہ نفس مطالع کے اختلاف میں کوئی نزاع نہیں
ہے سماں کام تھبی ہے کہ کبھی دوسرے دن میں ایسی دو رجھی ہوتی ہے کہ ان دونوں شہروں میں
سے کسی ایک میں رات کو جاند کھانی و تنا ہے اور دوسرے میں دکھانی نہیں دیتا یعنی حال
آفتاب کے مطالع کا بھی ہے کیونکہ چاند کا الفصال سورج کی شعاع سے مکون اول علاقہ
کے نامہ میں مختلف ہوتا ہے جس وقت شرق میں سورج ڈھلتا ہے قدر کی
نہیں ہے کہ اسی وقت مغرب میں بھی زوال ہو۔ اور یہی حال طلوع فجر اور غروب آفتاب
کا ہے یہ ایک امر واقعہ ہے کہ جب سورج ایک درجہ حرکت کرتا ہے تو کہیں طلوع فجر اور کہیں
طلوع آفتاب اور کہیں غروب آفتاب ہوتا ہے اور کہیں نصف رات ہوتی ہے۔ زمیں میں ہے
کہ وہ بعد اور دری جس کی وجہ سے مطالع کا اختلاف ہوتا ہے اس کی مقدار ایک اد کی مسافت
ہے اور الشبلوگوں کی دہی رائے ہے جو قہستانی میں جواہر سے منقول ہے اور مطالع کے اختلاف
کا اعتبار کیا جائے یا نہ کیا جائے؟ اس میں جو اختلاف ہے اس کا مطلب یہ ہے کہ ہر قوم کے
لئے صرف اس کے مطالع کی کاعتبار ہوگا، اور اسے دوسروں کے مطالع پر عمل لازم نہ ہوگا یا
ان دونوں کے اختلاف مطالع کا اعتبار نہیں کیا جائے گا بلکہ سب سے پہلے جہاں روایت
ہواں پر سب کے لئے عمل واجب ہوگا یہاں تک کہ اگر چاند کی روایت مغرب میں جمع کی رات
میں ہوئی اور شرق میں سیچکی شب میں تو مشرق والوں پر اہل مغرب کی روایت پر عمل واجب
نہ ہوگا، اور بعض علماء نے پہلی رائے کو ترجیح دی ہے راسی کو زمیں اور صاحب فیض نے
اختیار کیا ہے۔ او شافعیہ کے نزدیک بھی یہی صحیح ہے۔ اس لئے کہ ہر قوم اپنی محل کی پابند
ہے جو اس کے نزدیک ثابت ہو، جیسے نماز کے اوقات اور اسی کی تائید والا اس صراحت سے
ہوتی ہے جو گزر کی بنی عشا اور وتر کا وقت جہاں نہ ہوہاں ان کا وجوہ بھی نہیں ہوتا یعنی
شارح کنز زکر کا بے کام مطالع کے اختلاف کا اعتبار ان شہروں کے درمیان نہیں ہوگا جو اتم قرب
ہوں جو شہر ایک دوسرے دوسرے میں کہیں ہے۔ اور یہی باستحکم قدر وی میں ہے
اور اسی کے قابل جگہ بھی ہیں۔